Naciones Unidas

FCCC/SB/2016/L.2



Convención Marco sobre el Cambio Climático

26 de mayo de 2016
Español

Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico

44º período de sesiones

Bonn, 16 a 26 de mayo de 2016

Tema 7 a) del programa

Repercusiones de la aplicación de las medidas de respuesta

Foro mejorado y programa de trabajo

Órgano Subsidiario de Ejecución

44º período de sesiones

Bonn, 16 a 26 de mayo de 2016

Tema 14 a) del programa

Repercusiones de la aplicación de las medidas de respuesta

Foro y programa de trabajo mejorados

Foro mejorado y programa de trabajo

Proyecto de conclusiones propuesto por las Presidencias

1. El Órgano Subsidiario de Ejecución (OSE) y el Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico (OSACT) examinaron el documento técnico¹ preparado por la secretaría para ayudar a las Partes que son países en desarrollo a evaluar las repercusiones de la aplicación de las medidas de respuesta, incluido el uso de herramientas de modelización, y el documento técnico² para prestar asistencia a esas Partes en relación con sus iniciativas de diversificación económica. El OSE y el OSACT alentaron a las Partes que son países en desarrollo a que utilizaran esos documentos técnicos como orientación para la evaluación de las repercusiones de la aplicación de las medidas de respuesta y para sus iniciativas de diversificación económica. El OSE y el OSACT observaron que las Partes tomaban en consideración la información contenida en esos documentos técnicos para avanzar en su labor relativa al programa de trabajo sobre las repercusiones de la aplicación de las medidas de respuesta.

2. El OSE y el OSACT celebraron que un país del Consejo de Cooperación del Golfo se hubiera ofrecido a acoger un taller para intensificar la labor en el marco del foro mejorado.

¹ FCCC/TP/2016/4.

² FCCC/TP/2016/3.



* 1 6 0 8 4 8 4 *



3. El OSE y el OSACT tomaron nota del interés de algunas Partes en que se celebrara un evento de alto nivel sobre diversificación económica y desarrollo sostenible en el 22º período de sesiones de la Conferencia de las Partes (noviembre de 2016).

4. El OSE y el OSACT convocaron la primera reunión del foro mejorado sobre las repercusiones de la aplicación de las medidas de respuesta de conformidad con lo dispuesto en la decisión 11/CP.21 y convinieron en ejecutar el programa de trabajo sobre las repercusiones de la aplicación de las medidas de respuesta que figura en el anexo I, bajo la dirección de las Presidencias del OSE y el OSACT.

5. El OSE y el OSACT también convinieron en que, a fin de adelantar la labor del foro mejorado, los grupos especiales de expertos técnicos³ actuarían conforme a las atribuciones que figuran en el anexo II.

6. El OSE y el OSACT pidieron a la secretaría que, bajo la dirección de las Presidencias del OSE y el OSACT, prestara apoyo a la ejecución del programa de trabajo, incluidas las actividades de los grupos especiales de expertos técnicos.

7. El OSE y el OSACT tomaron nota de las consecuencias presupuestarias estimadas de las actividades encomendadas a la secretaría en los párrafos 4, 5 y 6 *supra*.

8. El OSE y el OSACT pidieron que las medidas solicitadas a la secretaría en las presentes conclusiones se llevaran a efecto con sujeción a la disponibilidad de recursos financieros.

³ Véase la decisión 11/CP.21, párr. 4.

Anexo I

Programa de trabajo⁴ del foro mejorado sobre las repercusiones de la aplicación de las medidas de respuesta (junio de 2016 a noviembre de 2018)

[Inglés únicamente]

Before/during SBI 45 and SBSTA 45 (November 2016)

<i>Elements</i>	<i>Estimated timeline/deliverable</i>
Technical paper on just transition of the work force, and the creation of decent work and quality jobs	By SBI 45 and SBSTA 45 (November 2016) Technical paper
Views and experiences, including on case studies, taking into account paragraphs 1 and 6 of decision 11/CP.21, in the context of sustainable development, in order to implement the work of the improved forum, on: 1) Economic diversification and transformation; 2) Just transition of the workforce, and the creation of decent work and quality jobs	By SBI 45 and SBSTA 45 (November 2016) Submissions from Parties and organizations
Workshop on views and experiences, including on case studies, taking into account paragraphs 1 and 6 of decision 11/CP.21, in the context of sustainable development, in order to implement the work of the improved forum on: 1) Economic diversification and transformation; 2) Just transition of the workforce and the creation of the decent work and quality jobs	Before SBI 45 and SBSTA 45 (November 2016) Report on the workshop
In-forum discussion on the workshop, including, as appropriate, to provide a venue for Parties to raise priority areas, and, as appropriate, constituting an ad hoc technical expert group	During SBI 45 and SBSTA 45 (November 2016) Conclusions of the forum

⁴ Los párrafos 5 y 6 de la decisión 11/CP. 21 dicen lo siguiente: “Aprueba el programa de trabajo, que comprende los siguientes ámbitos: a) la diversificación y transformación económicas; b) la reconversión justa de la fuerza laboral y la creación de trabajo decente y de empleos de calidad; Decide que, al ejecutar el programa de trabajo, se aborden las necesidades de todas las Partes, en particular de las Partes que son países en desarrollo, y se tomen como base, entre otras cosas, las evaluaciones y los análisis de las repercusiones, lo que incluirá el uso y el desarrollo de modelos económicos, y se tengan en cuenta todas las cuestiones normativas de interés”.

Before/during SBI 46 and SBSTA 46 (May 2017)

<i>Elements</i>	<i>Estimated timeline/deliverable</i>
Work of ad hoc technical expert group, as appropriate	During SBI 46 and SBSTA 46 (May 2017) Report of the ad hoc technical expert group as appropriate
In-forum discussion on the meeting of the ad hoc technical expert group, as appropriate	Not applicable
Parties' discussion of recommendation to COP 23 (November 2017)	Possible draft recommendation to be forwarded for consideration at COP 23 (November 2017)

Before/during SBI 47 and SBSTA 47 (November 2017)

<i>Elements</i>	<i>Estimated timeline/deliverable</i>
In-forum discussion on possible needs for modelling tools, including capacity-building opportunities, related to the work programme of the improved forum on the impact of the implementation of response measures	During SBI 47 and SBSTA 47 (November 2017)
In-forum discussion on the areas of the work programme	Conclusions of the forum

Before/during SBI 48 and SBSTA 48 (April–May 2018)

<i>Elements</i>	<i>Estimated timeline/deliverable</i>
In-forum training workshop on use of economic modelling tools related to the work programme of the improved forum on the impact of the implementation of response measures	Report on the in-forum training workshop

Before/during SBI 49 and SBSTA 49 (November 2018)

<i>Elements</i>	<i>Estimated timeline/deliverable</i>
Review of the work of the improved forum	Draft conclusions/decisions

Anexo II

Atribuciones de los grupos especiales de expertos técnicos sobre las repercusiones de la aplicación de las medidas de respuesta

[Inglés únicamente]

1. Pursuant to decision 11/CP.21, paragraph 4, the subsidiary bodies may constitute ad hoc technical expert groups (TEG) to elaborate on the technical work under the improved forum on the impact of the implementation of response measures. A TEG is to make findings that will assist the improved forum in making recommendations.
2. A TEG shall have regional balance in line with decision 11/CP.21, paragraph 4, and will take into account the goal of gender balance in line with decision 23/CP.18.
3. A TEG shall be composed of:
- (a) Twelve experts with two members from each of the five regional groups of the United Nations, and one member each from the small island developing States and the least developed countries;
- (b) Two experts from intergovernmental organizations with experience in the relevant technical area.
4. The participating experts shall serve in their independent expert capacity.
5. An ad hoc TEG meets in session in conjunction with meetings of the forum, unless otherwise decided by Parties.
6. Technical experts will need to have relevant qualifications and expertise in scientific, technical and socioeconomic fields related to the areas of the work programme of the improved forum on the impact of the implementation of response measures. Parties will determine what expertise is required for a TEG.
7. The members of a TEG shall be nominated and approved by Parties.
8. The co-chair(s) of a TEG shall be nominated and approved by Parties with one co-chair nominated by developing country Parties and one co-chair nominated by developed country Parties.
9. Meetings are open to attendance by accredited observer organizations and observers from Parties.
10. The secretariat shall support the activities of a TEG, including facilitating the organization of meetings and preparing background materials and workshop/meeting reports, as requested by the TEG, and as appropriate.